Standard Health Plan: Blue Cross Blue Shield of Illinois

Coverage Period:01/01/2024 – 12/31/2024

CommonSpirit Health Coverage for: Individual & Family | Plan Type: PPO

The Summary of Benefits and Coverage (SBC) document will help you choose a health <u>plan</u>. The SBC shows you how you and the <u>plan</u> would share the cost for covered health care services. NOTE: Information about the cost of this <u>plan</u> (called the <u>premium</u>) will be provided separately. This is only a summary. For more information about your coverage, or to get a copy of the complete terms of coverage, visit <a href="http://chibenefitplans.net">http://chibenefitplans.net</a> or call your local HR. For general definitions of common terms, such as <u>allowed amount</u>, <u>balance billing</u>, <u>coinsurance</u>, <u>copayment</u>, <u>deductible</u>, <u>provider</u>, or other <u>underlined</u> terms, see the Glossary. You can view the Glossary at <a href="https://chibenefitplans.net">www.healthcare.gov/sbc-glossary</a> or call your local HR to request a copy.

Important Questions	Answers	Why This Matters:
What is the overall deductible?	CommonSpirit Health Facility:  \$0 individual /\$0 family per calendar year In-Network Provider:  \$1,750 individual /\$3,500 family per calendar year Out-of-Network Provider:  \$3,500 individual /\$7,000 family per calendar year	Generally, you must pay all the costs from <u>providers</u> up to the <u>deductible</u> amount before this <u>plan</u> begins to pay. If you have other family members on the <u>plan</u> , each family member must meet their own individual <u>deductible</u> until the total amount of <u>deductible</u> expenses paid by all family members meets the overall family <u>deductible</u> .
Are there services covered before you meet your deductible?	Yes. Well-child care, your drug costs, first colonoscopy and mammogram of the benefit period, ambulance services, in- network mental health/substance abuse, in-network office services, preventive care, and services subject to copayments are covered before you meet your deductible.	This <u>plan</u> covers some items and services even if you haven't yet met the <u>deductible</u> amount. But a <u>copayment</u> or <u>coinsurance</u> may apply. For example, this <u>plan</u> covers certain <u>preventive services</u> without <u>cost sharing</u> and before you meet your <u>deductible</u> . See a list of covered <u>preventive services</u> at <u>www.healthcare.gov/coverage/preventive-care-benefits/</u> .
Are there other <u>deductibles</u> for specific services?	No.	You don't have to meet <u>deductibles</u> for specific services.
What is the <u>out-of-pocket</u> <u>limit</u> for this <u>plan</u> ?	CommonSpirit Health Facility: \$3,750 individual /\$7,500 family per calendar year In-Network Provider: \$3,750 individual /\$7,500 family per calendar year Out-of-Network Provider: \$12,000 individual /\$24,000 family per calendar year	The <u>out-of-pocket limit</u> is the most you could pay in a year for covered services. If you have other family members in this <u>plan</u> , they have to meet their own <u>out-of-pocket limits</u> until the overall family <u>out-of-pocket limit</u> has been met.
What is not included in the out-of-pocket limit?	Premiums, pre-service review penalties, <u>balance-billed</u> <u>charges</u> , and health care this <u>plan</u> doesn't cover.	Even though you pay these expenses, they don't count toward the <u>out-of-pocket</u> <u>limit</u> .
Will you pay less if you use a network provider?	Yes. You have two levels for network providers. Enhanced Network Level: CommonSpirit Health Facilities In-Network Level: PPO see <a href="https://www.bcbsil.com/chi">www.bcbsil.com/chi</a> or call 866.776.4244 for a list of <a href="https://www.bcbsil.com/chi">network</a> providers.	This plan uses a <u>provider network</u> . You will pay less if you use a <u>provider</u> in the plan's <u>network</u> . You will pay the most if you use an out-of-network <u>provider</u> , and you might receive a bill from a <u>provider</u> for the difference between the provider's charge and what your <u>plan</u> pays ( <u>balance billing</u> ). Be aware, your <u>network provider</u> might use an out-of-network <u>provider</u> for some services (such as lab work). Check with your <u>provider</u> before you get services.
Do you need a <u>referral</u> to see a <u>specialist</u> ?	No.	You can see the specialist you choose without a referral.

C		w	What You Will Pay		
Common Medical Event	Services You May Need	CommonSpirit Health Facility (You will pay the least)	In-Network Provider (You will pay more)	Out-of- Network Provider (You will pay the most)	Limitations, Exceptions, & Other Important Information
	Primary care visit to treat an injury or illness	Not applicable	25% <u>coinsurance</u> <u>Deductible</u> does not apply	60% coinsurance	Primary Care Physicians (PCP) are defined as General and Family Practice, Internal Medicine, Midwives, OB/GYN, Pediatricians, Nurse Practitioners, and PAs.
If you visit a health care provider's	Specialist visit	Not applicable	30% <u>coinsurance</u> <u>Deductible</u> does not apply	60% coinsurance	Applies to Non-PCP <u>provider</u> types. Chiropractic services apply <u>deductible</u> and <u>coinsurance</u> .
office or clinic	Preventive care/screening/ immunization	No charge <u>Deductible</u> does not apply	No charge <u>Deductible</u> does not apply	No charge <u>Deductible</u> does not apply	See <a href="www.healthcare.gov">www.healthcare.gov</a> for preventive care guidelines. There may be additional benefits available. See your Employer Summary Plan Description for details. You may have to pay for services that aren't preventive. Ask your <a href="preventive">provider</a> if the services needed are preventive. Then check what your <a href="plan">plan</a> will pay for.
If you have	<u>Diagnostic test</u> (x-ray, blood work)	Physician: N/A Facility: 15% coinsurance Deductible does not apply	30% coinsurance	60% coinsurance	For a test in a <u>provider</u> 's office or clinic, your cost is included in the cost-share listed above. Waive coinsurance on first mammogram and colonoscopy of the benefit period.
a test	Imaging (CT/PET scans, MRIs)	Physician: N/A Facility: 15% <u>coinsurance</u> <u>Deductible</u> does not apply	30% coinsurance	60% coinsurance	For a test in a <u>provider</u> 's office or clinic, your cost is included in the cost-share listed above.



Common		W	What You Will Pay		
Common Medical Event	Services You May Need	CommonSpirit Health Facility (You will pay the least)	In-Network Provider (You will pay more)	Out-of- Network Provider (You will pay the most)	Limitations, Exceptions, & Other Important Information
If you need drugs to treat your illness	Generic drugs	Retail: \$5 <u>copay</u> Home delivery: \$12.50 <u>copay</u> <u>Deductible</u> does not apply	Retail: \$10 copay Home delivery: \$25 copay Deductible does not apply	Retail: 60% coinsurance Deductible does not apply Home delivery: N/A	Covers up to a 30-day supply from an in- network retail pharmacy or a 90-day supply from a home delivery pharmacy.  If you fill a brand-name prescription when a generic equivalent is available, you will pay the
or condition  More information about prescription drug coverage is available at www.cap-rx.com	Preferred brand drugs	15% coinsurance Retail: \$20 min/\$55 max Home delivery: \$50 min/\$87.50 max Deductible does not apply	30% coinsurance Retail: \$40 min/\$110 max Home delivery: \$100 min/\$175 max Deductible does not apply	Retail: 60% coinsurance Deductible does not apply Home delivery: N/A	brand-name coinsurance plus the difference between the generic and brand-name.  Maintenance medications must be filled for a 90-day supply using a CommonSpirit Health-owned pharmacy, the CommonSpirit Health home delivery pharmacy, the Capital Rx home delivery pharmacy, or a Walgreens retail pharmacy.  Any combination of diabetic supplies and insulin purchased at a network retail pharmacy on the
For specialty prescriptions, go to www.dignity health.org/arizona/locations/stjosephs/services/pharmacy	Non-preferred brand drugs	25% coinsurance Retail: \$32.50 min/\$80 max Home delivery: \$80 min/\$162.50 max Deductible does not apply	50% coinsurance Retail: \$65 min/\$160 max Home delivery: \$160 min/\$325 max Deductible does not apply	Retail: 60% coinsurance Deductible does not apply Home delivery: N/A	same day are subject to one copayment or the applicable coinsurance amount. Additional copayment / coinsurance amounts will apply to any combination of supplies purchased separately from an insulin purchase.  Specialty prescriptions must be processed through the CommonSpirit Health Specialty Pharmacy. If the CommonSpirit Health Specialty Pharmacy can't fill your medication, your prescription will be routed to the Capital Rx Specialty Pharmacy partner or you may call 1.844.306.6254.
	Specialty drugs	Refer to above costs	Refer to above costs	Refer to above costs	paration of your may out the three to the



Common		w	What You Will Pay		
Common Medical Event	Services You May Need	CommonSpirit Health Facility (You will pay the least)	In-Network Provider (You will pay more)	Out-of- Network Provider (You will pay the most)	Limitations, Exceptions, & Other Important Information
If you have outpatient	Facility fee (e.g., ambulatory surgery center)	15% <u>coinsurance</u> <u>Deductible</u> does not apply	30% coinsurance	60% coinsurance	Waive <u>coinsurance</u> on first colonoscopy of the benefit period.
surgery	Physician/ surgeon fees	Not applicable	30% coinsurance	60% coinsurance	None
If you need immediate	Emergency room care	\$200 <u>copay</u> per facility per date of service for facility and <u>physician(s) services</u> combined <u>Deductible</u> does not apply	\$200 <u>copay</u> per facility per date of service for facility and <u>physician(s)</u> <u>services</u> combined <u>Deductible</u> does not apply	\$200 copay per facility per date of service for facility and physician(s) services combined Deductible does not apply	50% coinsurance applies to non-emergency medical services.  For emergency medical conditions treated out-of-network, you may be balance billed. Dental treatment for accidental injury is limited to care completed within 12 months of the injury.
medical attention	Emergency medical transportation	No charge Deductible does not apply	No charge <u>Deductible</u> does not apply	No charge Deductible does not apply	Ambulance services received from an out-of-network provider may balance bill the difference in the billed amount and the allowed amount.
	<u>Urgent care</u>	\$75 <u>copay</u> per <u>provider</u> per date of service <u>Deductible</u> does not apply	\$75 <u>copay</u> per <u>provider</u> per date of service <u>Deductible</u> does not apply	\$75 <u>copay</u> per <u>provider</u> per date of service <u>Deductible</u> does not apply	None
If you have a	Facility fee (e.g., hospital room)	15% <u>coinsurance</u> <u>Deductible</u> does not apply	30% coinsurance	60% coinsurance	Reduction for failure to pre-certify out-of-network services is \$500 per admission.
hospital stay	Physician/ surgeon fees	Not applicable	30% coinsurance	60% coinsurance	None



Common		w	What You Will Pay		
Medical Event	cal Services You CommonSpirit Health In-Network Out-of- Network		Limitations, Exceptions, & Other Important Information		
If you need mental health, behavioral	Outpatient services	Physician: N/A Facility: 15% <u>coinsurance</u> <u>Deductible</u> does not apply	30% <u>coinsurance</u> <u>Deductible</u> does not apply	60% coinsurance	None
health, or substance abuse services	Inpatient services	Physician: N/A Facility: 15% coinsurance Deductible does not apply	30% <u>coinsurance</u> <u>Deductible</u> does not apply	60% coinsurance	Residential treatment is covered with no 24-hour nursing supervision requirement. Reduction for failure to precertify out-of-network services is \$500 per admission.
If you are	Office visits	Not applicable	25% coinsurance (no deductible office visit only) All other physician services will apply to the deductible	60% coinsurance	Maternity care may include tests and services described elsewhere in the SBC (i.e. ultrasound). Cost sharing does not apply to certain <u>preventive services</u> . Any innetwork services that fall outside of preventive care/routine obstetric care, will pay at the most appropriate benefit in the plan document.
pregnant	Childbirth/ delivery professional services	Not applicable	30% coinsurance	60% coinsurance	Benefits shown reflect OB/GYN practitioner services which may be globally billed at time of delivery for prenatal, post-natal and delivery services. Not all services are billed globally.
	Childbirth/ delivery facility services	15% <u>coinsurance</u> <u>Deductible</u> does not apply	30% coinsurance	60% coinsurance	None



Common		w	What You Will Pay		
Common Medical Event	Medical Services You CommonSpirit Health		In-Network Provider (You will pay more)	Out-of- Network Provider (You will pay the most)	Limitations, Exceptions, & Other Important Information
	Home health care	Physician: N/A 15% coinsurance Deductible does not apply	30% coinsurance	60% coinsurance	None
	Rehabilitation services	Physician: N/A Facility: 15% coinsurance Deductible does not apply	30% coinsurance	60% coinsurance	In-Network and Out-of-Network outpatient/office physical, speech and occupational therapies are limited to 30 combined visits per calendar year. CommonSpirit Health Facilities aka Enhanced Network is not subject to 30-visit maximum.
If you need help recovering or have other special health	Habilitation services	Physician: N/A Facility: 15% coinsurance Deductible does not apply	30% coinsurance	60% coinsurance	In-Network and Out-of-Network outpatient/office physical, speech and occupational therapies are limited to 30 combined visits per calendar year. CommonSpirit Health Facilities aka Enhanced Network is not subject to 30-visit maximum.
needs	Skilled nursing care	Physician: N/A Facility: 15% coinsurance Deductible does not apply	30% coinsurance	60% coinsurance	Reduction for failure to pre-certify out-of-network services is \$500 per admission.
	Durable medical equipment	Not applicable	30% coinsurance	60% coinsurance	One wig per calendar year is covered when related to medical condition. 2 pair of foot orthotics covered per calendar year.
	Hospice services	Physician: N/A Facility: 15% coinsurance Deductible does not apply	30% coinsurance	60% coinsurance	Hospice respite care is limited to 15 inpatient and 15 outpatient days per lifetime.
	Children's eye exam	Not covered	Not covered	Not covered	None
If your child needs dental	Children's glasses	Not covered	Not covered	Not covered	None
or eye care	Children's dental check-up	Not covered	Not covered	Not covered	None

#### **Excluded Services & Other Covered Services:**

## Services Your Plan Generally Does NOT Cover (Check your policy or plan document for more information and a list of any other excluded services.)

- Cosmetic Surgery
- Custodial care in home or facility
- Dental care
- Eye exam

- Glasses
- Hearing aids
- Long-term care
- Massage Therapy

- Routine eye care Adult
- Routine foot care
- Weight loss programs

# Other Covered Services (Limitations may apply to these services. This isn't a complete list. Please see your plan document.)

- Acupuncture (10 visits per calendar year)
- Bariatric surgery
- Chiropractic care (20 visits per calendar year)
- Infertility treatment (\$15,000 LTM, \$5,000 LTM for infertility medications, excludes some services)
  - Private-duty nursing short-term intermittent home skilled nursing

Your Rights to Continue Coverage: There are agencies that can help if you want to continue your coverage after it ends. The contact information for those agencies is: the U.S. Department of Labor, Employee Benefits Security Administration at 1.866.444.EBSA (3272) or <a href="www.dol.gov/ebsa/healthreform">www.dol.gov/ebsa/healthreform</a>. Other coverage options may be available to you too, including buying individual insurance coverage through the Health Insurance <a href="Marketplace">Marketplace</a>, visit <a href="www.healthcare.gov">www.healthcare.gov</a> or call 1.800.318.2596.

Your Grievance and Appeals Rights: There are agencies that can help if you have a complaint against your plan for a denial of a <u>claim</u>. This complaint is called a <u>grievance</u> or <u>appeal</u>. For more information about your rights, look at the explanation of benefits you will receive for that medical <u>claim</u>. Your <u>plan</u> documents also provide complete information on how to submit a <u>claim</u>, <u>appeal</u>, or a <u>grievance</u> for any reason to your <u>plan</u>. For more information about your rights, this notice, or assistance, contact: your local HR; Blue Cross and Blue Shield of Illinois at 1.866.766.4244 or visit <u>www.bcbsil.com</u>; or Employee Benefits Security Administration at 1.866.444.EBSA (3272) or <u>www.dol.gov/ebsa/healthreform</u>. Additionally, a consumer assistance program can help you file your <u>appeal</u>. Contact the Illinois Department of Insurance at 1.877.527.9431 or visit <a href="http://insurance.illinois.gov">http://insurance.illinois.gov</a>.

### Does this plan provide Minimum Essential Coverage? Yes

Minimum Essential Coverage generally includes plans, health insurance available through the Marketplace or other individual market policies, Medicare, Medicaid, CHIP, TRICARE, and certain other coverage. If you are eligible for certain types of Minimum Essential Coverage, you may not be eligible for the premium tax credit.

### Does this plan meet the Minimum Value Standards? Yes

If your plan doesn't meet the Minimum Value Standards, you may be eligible for a premium tax credit to help you pay for a plan through the Marketplace.

### **About these Coverage Examples:**



This is not a cost estimator. Treatments shown are just examples of how this <u>plan</u> might cover medical care. Your actual costs will be different depending on the actual care you receive, the prices your <u>providers</u> charge, and many other factors. Focus on the <u>cost sharing</u> amounts (<u>deductibles</u>, <u>copayments</u> and <u>coinsurance</u>) and <u>excluded services</u> under the <u>plan</u>. Use this information to compare the portion of costs you might pay under different health <u>plans</u>. Please note these coverage examples are based on self-only coverage.

# Peg is Having a Baby

(9 months of in-network pre-natal care and a hospital delivery)

■ The <u>plan's</u> overall <u>deductible</u>	\$1,750
■ Specialist coinsurance	25%
■ Hospital (facility) coinsurance	30%
■ Other coinsurance	30%

#### This EXAMPLE event includes services like:

Specialist office visits (prenatal care)
Childbirth/Delivery Professional Services
Childbirth/Delivery Facility Services
Diagnostic tests (ultrasounds and blood work)
Specialist visit (anesthesia)

Total Example Cost

	¥,-		
In this example, Peg would pay:			
Cost Sharing			
Deductibles	\$1,750		
Copayments	\$0		
Coinsurance	\$3,309		
What isn't covered			
Limits or exclusions	\$60		
The total Peg would pay is	\$5,119		

# **Managing Joe's type 2 Diabetes**

(a year of routine in-network care of a well-controlled condition)

■ The <u>plan's</u> overall <u>deductible</u>	\$1,750
■ Primary care coinsurance	25%
■ Hospital (facility) coinsurance	30%
■ Other <u>coinsurance</u>	30%

#### This EXAMPLE event includes services like:

Primary care physician office visits (including disease education)

Diagnostic tests (blood work)

<u>Diagnostic tests</u> (blood work)

Prescription drugs

**Total Example Cost** 

\$12.840

<u>Durable medical equipment</u> (glucose meter)

In this example, Joe would pay:		
Cost Sharing		
Deductibles	\$1,750	
Copayments	\$310	
Coinsurance	\$1,602	
What isn't covered		
Limits or exclusions	\$60	
The total Joe would pay is	\$3,722	

## **Mia's Simple Fracture**

(in-network emergency room visit and follow up care)

■ The <u>plan's</u> overall <u>deductible</u>	\$1,750
■ Emergency room copayment	\$200
■ Hospital (facility) coinsurance	30%
Other coinsurance	30%

### This EXAMPLE event includes services like:

<u>Emergency room care</u> (including medical supplies)

Diagnostic test (x-ray)

**Total Example Cost** 

\$7,460

<u>Durable medical equipment</u> (crutches)

Rehabilitation services (physical therapy)

In this example, Mia would pay:			
Cost Sharing			
Deductibles	\$1,750		
Copayments	\$200		
Coinsurance	\$18		
What isn't covered			
Limits or exclusions	\$0		
The total Mia would pay is	\$1,968		

\$2,010

If you, or someone you are helping, have questions, you have the right to get help and information in your language at no cost. To speak to an interpreter, call the customer service number on the back of your member card. If you are not a member, or don't have a card, call 855-710-6984.

العربية Arabic	إن كان لديك أو لدى شخص تساعده أسئلة، فلديك الحق في الحصول على المساعدة والمعلومات الضرورية بلغتك من دون اية تكلفة. للتحدث إلى مترجم فوري، اتصل على رقم خدمة العملاء المذكور على ظهر بطاقة عضويتك. فإن لم تكن عضوًا، أو كنت لا تملك بطاقة، فاتصل على 6984-710-855.
繁體中文 Chinese	如果您, 或您正在協助的對象, 對此有疑問, 您有權利免費以您的母語獲得幫助和訊息。洽詢一位翻譯員, 請致電印在您的會員卡背面的客戶服務電話號碼。如果您不是會員, 或沒有 會員卡, 請致電 855-710-6984。
Français French	Si vous, ou quelqu'un que vous êtes en train d'aider, avez des questions, vous avez le droit d'obtenir de l'aide et l'information dans votre langue à aucun coût. Pour parler à un interprète, composez le numéro du service client indiqué au verso de votre carte de membre. Si vous n'êtes pas membre ou si vous n'avez pas de carte, veuillez composer le 855-710-6984.
Deutsch German	Falls Sie oder jemand, dem Sie helfen, Fragen haben, haben Sie das Recht, kostenlose Hilfe und Informationen in Ihrer Sprache zu erhalten. Um mit einem Dolmetscher zu sprechen, rufen Sie bitte die Kundenservicenummer auf der Rückseite Ihrer Mitgliedskarte an. Falls Sie kein Mitglied sind oder keine Mitgliedskarte besitzen, rufen Sie bitte 855-710-6984 an.
Ελληνικά Greek	Εάν εσείς ή κάποιος που βοηθάτε έχετε ερωτήσεις, έχετε το δικαίωμα να λάβετε βοήθεια και πληροφορίες στη γλώσσα σας χωρίς χρέωση. Για να μιλήσετε σε έναν διερμηνέα, καλέστε τον αριθμό εξυπηρέτησης πελατών που αναγράφεται στο πίσω μέρος της κάρτας μέλους σας. Εάν δεν είστε μέλος ή δεν έχετε κάρτα, καλέστε τον αριθμό 855-710-6984.
ગુજરાતી Gujarati	જો તમને અથવા તમે મદદ કરી રહ્યા હોય એવી કોઈ બીજી વ્યક્તિને એસ.બી.એમ. દુભાષિયા સાથે વાત કરવા માટે, તમારા સભ્યપદના કાર્ડની પાછળ આપેલ ગ્રાહક સેવા નંબર પર કૉલ કરો. જો આપ સભ્યપદ ના ધરાવતા હોવ, અથવા આપની પાસે કાર્ડ નથી તો 855-710-6984 નંબર પર કૉલ કરો.
हिंदी Hindi	यदि आपके, या आप जिसकी सहायता कर रहे हैं उसके, प्रश्न हैं, तो आपको अपनी भाषा में निःशुल्क सहायता और जानकारी प्राप्त करने का अधिकार है। किसी अनुवादक से बात करने के लिए, अपने सदस्य कार्ड के पीछे दिए गए ग्राहक सेवा नंबर पर कॉल करें। यदि आप सदस्य नहीं हैं, या आपके पास कार्ड नहीं है, तो 855-710-6984 पर कॉल करें।
Italiano Italian	Se tu o qualcuno che stai aiutando avete domande, hai il diritto di ottenere aiuto e informazioni nella tua lingua gratuitamente. Per parlare con un interprete, puoi chiamare il servizio clienti al numero riportato sul lato posteriore della tua tessera di socio. Se non sei socio o non possiedi una tessera, puoi chiamare il numero 855-710-6984.
한국어 Korean	만약 귀하 또는 귀하가 돕는 사람이 질문이 있다면 귀하는 무료로 그러한 도움과 정보를 귀하의 언어로 받을 수 있는 권리가 있습니다. 회원 카드 뒷면에 있는고객 서비스 번호로 전화하십시오. 회원이 아니시거나 카드가 없으시면 855-710-6984 으로 전화주십시오.
Diné Navajo	T'áá ni, éí doodago ła'da bíká anánílwo'ígíí, na'ídíłkidgo, ts'ídá bee ná ahóóti'i' t'áá níík'e níká a'doolwoł. Ata' halne'í bich'į' hadeesdzih nínízingo éí kwe'é da'íníishgi áká anídaalwo'ígíí bich'į' hodíílnih, bee nééhózinii bine'dęę' bikáá'. Kojí atah naaltsoos ná hadít'éégóó éí doodago bee nééhózinígíí ádingo kojį' hodíílnih 855-710-6984.
Polski Polish	Jeśli Ty lub osoba, której pomagasz, macie jakiekolwiek pytania, macie prawo do uzyskania bezpłatnej informacji i pomocy we własnym języku. Aby porozmawiać z tłumaczem, zadzwoń pod numer podany na odwrocie karty członkowskiej. Jeżeli nie jesteś członkiem lub nie masz przy sobie karty, zadzwoń pod numer 855-710-6984.
Русский Russian	Если у вас или человека, которому вы помогаете, возникли вопросы, у вас есть право на бесплатную помощь и информацию, предоставленную на вашем языке. Чтобы поговорить с переводчиком, позвоните в отдел обслуживания клиентов по телефону, указанному на обратной стороне вашей карточки участника. Если вы не являетесь участником или у вас нет карточки, позвоните по телефону 855-710-6984.
Español Spanish	Si usted o alguien a quien usted está ayudando tiene preguntas, tiene derecho a obtener ayuda e información en su idioma sin costo alguno. Para hablar con un intérprete comuniquese con el número del Servicio al Cliente que figura en el reverso de su tarjeta de miembro. Si usted no es miembro o no posee una tarjeta, llame al 855-710-6984.
Tagalog Tagalog	Kung ikaw, o ang isang taong iyong tinutulungan ay may mga tanong, may karapatan kang makakuha ng tulong at impormasyon sa iyong wika nang walang bayad. Upang makipag-usap sa isang tagasalin-wika, tumawag sa numero ng serbisyo para sa kustomer sa likod ng iyong kard ng miyembro. Kung ikaw ay hindi isang miyembro, o kaya ay walang kard, tumawag sa 855-710-6984.
ار دو Urdu	گر آپ کو، یا کسی ایسے فرد کو جس کی آپ مدد کررہے ہیں، کوئی سوال درپیش ہے تو، آپ کو اپنی زبان میں مفت مدد اور معلومات حاصل کرنے کا حق ہے۔ مترجم سے بات کرنے کے لیے، کسٹمر سروس نمبر پر کال کریں جو آپ کے کارڈ کی پشت پر درج ہے۔ اگر آپ ممبر نہیں ہیں، یا آپ کے پاس کارڈ نہیں ہے تو، 854-710-858 پر کال کریں۔
Tiếng Việt Vietnamese	Nếu quý vị hoặc người mà quý vị giúp đỡ có bất kỳ câu hỏi nào, quý vị có quyền được hỗ trợ và nhận thông tin bằng ngôn ngữ của mình miễn phí. Để nói chuyện với thông dịch viên, gọi số dịch vụ khách hàng nằm ở phía sau thẻ hội viên của quý vị. Nếu quý vị không phải là hội viên hoặc không có thẻ, gọi số 855-710-6984.

### Health care coverage is important for everyone.

We provide free communication aids and services for anyone with a disability or who needs language assistance. We do not discriminate on the basis of race, color, national origin, sex, gender identity, age or disability.

To receive language or communication assistance free of charge, please call us at 855.710.6984.

If you believe we have failed to provide a service, or think we have discriminated in another way, contact us to file a grievance.

Office of Civil Rights Coordinator Phone: 855.664.7270 (voicemail)

 300 E. Randolph St.
 TTY/TDD:
 855.661.6965

 35th Floor
 Fax:
 855.661.6960

Chicago, Illinois 60601 Email: CivilRightsCoordinator@hcsc.net

You may file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, at:

U.S. Dept. of Health & Human Services Phone: 800.368.1019 200 Independence Avenue SW TTY/TDD: 800.537.7697

Room 509F, HHH Building 1019 Complaint Portal: <a href="https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf">https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf</a> Complaint Forms: <a href="https://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html">https://ocrportal.hhs.gov/ocr/office/file/index.html</a>